



WWW.HARRYSHORSE.COM

WWW.HARRYSHORSE.COM



Back Protector Instruction manual



CE 1
LEVEL

EN 1621-2:2014

SGS



Jansen International Trading B.V. - Hillegom - Holland

封面

200X150mm

**TUV Rheinland:**

The TUV certificate for quality and safety of approved products and companies. TUV Rheinland tests our materials to ensure they are free of any harmful or dangerous matter and this ensures full compliance with European rules and directives.

**BSI:**

British standards institute is an independent certification organization which provides impartial assessment of management systems. BSI certification assures that the highest level of quality standards have been achieved and must be maintained to meet the requirements of certification. Compliance of regulations is tested annually by BSI factory audit.

**SGS:**

SGS provides inspection, testing, certification & verification services to ensure that products, services & systems meet exact quality, safety and performance standards. In addition, SGS is our exclusive technical file examiner, making sure we follow and pass all testing requirements required to obtain registration approval for CE type EN1621-2:2014. Certificate documentation is proof that our back protector has passed all requirements for quality, safety and performance.

EN 1621-2:2014**EN1621-2:2014:**

This back protector vest has been approved and follows compliance with PPE (Personal Protective Equipment) CE EN1621-2:2014 standard of safety. This back protector conforms to the highest level of safety in European standards.

ISO 9001:2008**ISO 9001:2008:**

Guarantees that all products are manufactured to the highest quality standard possible.

**CE Certification:**

The CE marking indicates a declaration of conformity with the essential health and safety requirements set out in European Directives. CE registration and certification covers this back protector.

- Het schuim van deze rugbeschermer is gevoelig voor extreme temperaturen. De beschermende functie wordt bij extreem hoge of lage temperaturen aangetast. De rugbeschermer is bedoeld voor gebruik tussen -10°C en 30°C.

Verzorging en onderhoud

Materialen:

Buitenkant: 100% polyester

Voering: 82% nylon, 18% spandex

Vulling: NBR-foam

Fabriceringsdatum :

Was- en onderhoudsinstructies

Normaal gesproken hoeft de stoffen buitenkant alleen met de hand gewassen te worden. Gebruik een mild wasmiddel, lauwwarm water en een spons om de stof te reinigen. Hangend laten drogen. Niet bleken of centrifugeren.

Wassen:



Maschinen-
oder
Handwäsche
bei 30°C



Nicht
bleichen



Nicht
bügeln



Nicht reinigen
lassen



Keinen
Trockner
verwenden

Klittenbandsluitingen

Klittenbandsluiting heeft de eigenschap, paardenhaar, stro en modder te verzamelen gedurende het gebruik. Om optimaal gebruik van uw klittenbandsluiting te garanderen, dient u het klittenband voor gebruik schoon te maken. Gebruik een harde borstel, zoals een suèdeborstel, om vuil te verwijderen.

Opbergen

Maak de rugbeschermer schoon alvorens u hem opbergt. Leg hem daarna plat neer op een schone, droge plaats uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen. Let erop dat uw rugbeschermer niet wordt platgedrukt of in aanraking komt met scherpe voorwerpen.

Controle, reparaties en verwijdering

Controleer regelmatig op slijtage en beschadigingen. Beschadigd schuim voelt anders aan (meestal wordt het materiaal zachter), er verschijnen deuken, kreukels of scheuren, of het materiaal wordt dunner. Als één van deze beschadigingen wordt geconstateerd, dient u het schuim te

Ricochet Cocoon 2012 BackProtector Sports back protector Instruction for use, care and maintenance of your Ricochet Cocoon 2012 Back Protector



Ricochet Cocoon 2012 Back Protector
Sports back protector
Instruction on use, care and maintenance
of your Cocoon 2012 Back Protector.
Issued by Ricochet Company
Room. 15, 5/F, Flourish Industrial Building,
33 Sheung Yee Road, Kowloon Bay, Hong Kong

CE Type-examination by: SGS United Kingdom Ltd., Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK (Notified Body Number 0120). Examination and testing carried out by Magenta Hibiscus Limited Protective Clothing Performance Consultancy, 46 Common Road, Roughton Holme, King's Lynn, Norfolk, PE33 0AA

This garment has been tested and approved to the European Standard BS EN 1621-2:2014 LEVEL 1

Choosing your Back Protector

Testing and experiences have shown that products meeting the requirements of European standard BS EN 1621-2:2014 LEVEL 1 will reduce the incidence and severity of injuries.

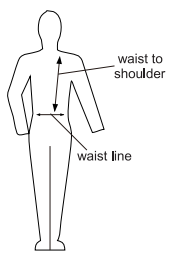
Back protectors are safety devices worn within or on top of other protective clothing, covering at least the central part of the back from the waist to the neck. Back protectors are intended to reduce the severity of injuries caused by impacts, they shall meet the requirement that they are safe to use, comfortable to wear and fit for their purpose. It is declared by the manufacturer that construction materials and incorporated substances shall not endanger those coming into contact with them. To the manufacturer's research and knowledge, no harmful substances are contained in this product.

Fitting Instructions

It is important that the back protector you select is a correct fit. It should be a snug fit when worn over light clothing. In bad weather outer garments may be worn over it.

The Back protector uses a zipper for closure in the front and a waist adjustment velcro strap to achieve a safe and secure fit. After putting on the back protector, visually examine the back protector to assess torsional and bending flexibility. To insure no restriction or ease of movement. Check for any sharp edges or design features that may cause a problem. Can you move freely without restriction? Can you turn your head and torso without restrictions? Does the waist adjustment system cause discomfort and does it hold the protector firmly in place? Can you bend and pick something up from the floor?

Size Chart

Size Available			
Size	Waist to shoulder cm	Stature range cm	
Adult			
A-XL	53,5-59	191-211	
A-L	48,5-53,5	173-191	
A-M	44-48,5	157-173	
A-S	39,5-44	141-157	
Child			
C-XL	37,5-41	134-146	
C-L	35,5-39,5	127-141	
C-M	32-35,5	114-127	
C-S	28,5-32	102-114	

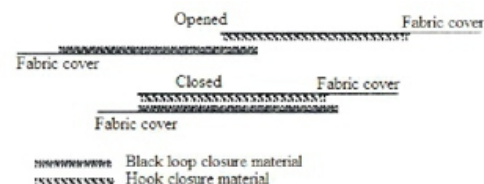
Select a correct size back protector

Back protectors are devices worn within or on top of other protective clothing, covering at least the central of the back from the waist to the neck.

You can select a back protector by size chart same as your stature range. When you have chosen the best fitting back protector check it for wear ability. Check the back protector covering your back central from your waist to your neck.

Gebruikersinstructies - Aanpassen van de taille

Bevat een taille band met klittenbandsluiting voor een nauwsluitende en veilige zit. Trek de taillebanden naar elkaar toe voor een strakkere zit en trek ze los voor een lossere zit.



Opened = geopend
 Fabric cover = stofbuitenkant
 Closed = gesloten
 Black loop closure material = zwart lus-sluitingmateriaal
 Hook closure material = Haaksluitingmateriaal

Gebruik en Beschermingsniveau

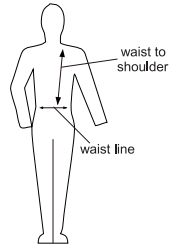
Deze rugbeschermer is voor sportieve activiteiten volgens de Europese norm EN 1621-2:2014 niveau 1 bedoeld. De beschermer is niet bedoeld voor gebruik dat niet in norm EN 1621-2:2014 niveau 1 wordt gespecificeerd. De rugbeschermer voorkomt geen letsel aan de wervelkolom, fracturen of de dood, maar is bedoeld voor een reducering van de ernst van verwondingen door een val of ongeluk.

Waarschuwing

- Draag altijd een rugbeschermer en helm als u sporten zoals motorrijden, snowboarding of skiën beoefent.
- Deze rugbeschermer is voor deze activiteiten bedoeld overeenkomstig de Europese veiligheidsnorm BS 1621-2: 2014 en niet voor enig ander gebruik.
- Geen enkele rugbeschermer biedt volledige bescherming tegen letsel, maar kan de ernst van verwondingen wel reduceren.
- Alle vervuilingen, veranderingen en verkeerd gebruik dat het gebruiksdoel in gevaar brengt, wordt afgeraden.
- De rugbeschermer voorkomt geen letsel aan de wervelkolom.
- Gebruik uw gezond verstand en vervang de rugbeschermer door een nieuwe, als hij beschadigd is.

De rugbeschermer wordt voor een veilige en goede pasvorm aan de voorkant met een rits en aan de zijkant met klittenband gesloten. Nadat u de rugbeschermer aangetrokken heeft, deze op torsie- en buigflexibiliteit controleren, om zeker te stellen dat er geen bewegingsbeperking dan wel te veel beweging is. Controleer op scherpe kanten of design-eigenschappen die voor problemen met de pasvorm zouden kunnen zorgen. Kunt u zich zonder beperking vrij bewegen? Kunt u uw hoofd en romp zonder beperking draaien? Voelt de taillesluiting comfortabel aan en blijft de rugbeschermer goed zitten? Kunt u bukken en iets van de vloer oprapen?

Maattabel

Verkrijgbare maten			
Maat	Taille tot schouder cm	Lichaamslengte cm	
Volwassenen			
A-XL	53,5-59	191-211	
A-L	48,5-53,5	173-191	
A-M	44-48,5	157-173	
A-S	39,5-44	141-157	
Kinderen			
C-XL	37,5-41	134-146	
C-L	35,5-39,5	127-141	
C-M	32-35,5	114-127	
C-S	28,5-32	102-114	

waist to shoulder = taille tot schouder
waist line = taille

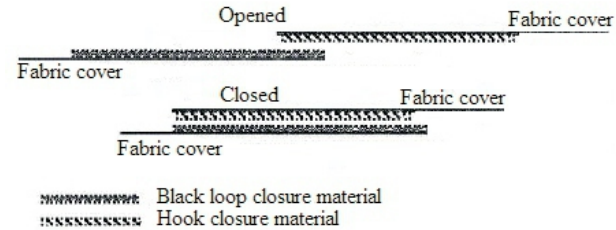
Een goedpassende rugbeschermer uitkiezen

Rugbeschermers zijn veiligheidskledingsstukken die binnen of boven andere beschermende kleding gedragen worden en tenminste een deel van de wervelkolom van de taille tot de nek bedekken.

U kunt een rugbeschermer op basis van de maattabel overeenkomst uw lichaamslengte uitkiezen. Als u eenmaal een goed passende rugbeschermer heeft uitgezocht, test hem dan op draagcomfort. Controleer dat de rugbeschermer uw wervelkolom van taille tot nek bedekt.

Instruction for use-Waist adjustment

Incorporates a waist strap with velcro retention to insure a snug and secure fit for the user. Pull waist straps toward each other to tighten the fitting and pull straps apart to loosen the fitting.



Use and Protection provided

This back Protector is for sports related activities according to European standard EN1621-2:2014 level 1. It is not intended for any other use other than that specified in standard EN1621-2:2014 level 1. The back protector will not prevent spinal injuries, fractures or death but is intended to decrease the severity of injuries resulting from impact or accidents.

Warning

- Always wear a back protector and helmet when participating in activities such as motorcycle riding or snow ski recreation.
- This back protector is intended for those activities according to European safety standard BS1621-2:2014 and is not intended for any other use.
- No back protector can offer full protection against injury but can lessen the severity of injury.
- Any contamination, alteration or misuse that would endanger the intended use is not recommended.
- Spinal injuries will not be prevented by the back protector.
- Use common sense and replace the back protector with a new one after any damage has occurred to the back protector.

- The foam in this back protector is sensitive to extremes of temperatures and the performance is reduced at extreme high or low temperatures. It is intended for use between -10°C and 30°C.

Care and maintenance

Materials:

Cover: 100% polyester

Lining: 82% Nylon, 18% Spandex

Padding: NBR foam

Date of Manufacture:

Wash and Care Instructions

Normally, only the outer fabric cover will require hand washing. Use a mild fabric detergent mixed with lukewarm water and sponge to clean fabric. Hang to dry. Do not bleach or tumble.

Washing:



Machine
or hand
wash 30°C



Do not
bleach



Do not
iron



Do Not
dry clean



Do not
tumble dry

Hook and Loop fastenings

Hook and loop fastenings tend to collect some hair, straw and mud during use. To maintain secure fastenings always clean them before use. A stiff brush such as a suede brush is suitable.

Storage

Clean the back protector before putting it away. Store it in a clean, dry place away from direct sunlight and extremes of temperature. Do not place heavy or sharp objects on top of the back protector.

Inspection, repair and disposal

Frequent visual and manual inspections should be made for signs of wear or damage. Damage to the foam is apparent as changes in feel (usually softening), dents, a reduction in thickness, cracks or tears. If these are apparent the foam should be replaced. In doubt, return the back protector to the manufacturer. The back protector should normally be replaced after three years of light use, or one year of heavy use. The manufacture date of the garment is given on the wash label and this instruction booklet.

van twijfel de rugbeschermer naar de fabrikant terugsturen. De rugbeschermer moet normaal gesproken na drie (3) lichte gebruiksjares of na één (1) zwaar gebruiksjaar worden vervangen. De fabriceringsdatum staat vermeld op het wasetiket en in deze gebruiksaanwijzing.

Ricochet Cocoon 2012 Back Protector Sports Rugbeschermer Instructies voor gebruik, verzorging en onderhoud van uw Ricochet Cocoon 2012-Rugbeschermer



Ricochet Cocoon 2012 Back Protector Sports Rugbeschermer instructies voor gebruik, verzorging en onderhoud van uw Cocoon 2012-Rugbeschermer Uitgegeven door Ricochet Company
Room. 15, 5/F, Flourish Industrial Building,
33 Sheung Yee Road, Kowloon Bay, Hong Kong

CE getest door: SGS United Kingdom Ltd., Weston-super-Mare, BS22 6WA, Engeland (Gecertificeerde organisatie nr. 0120). Geëxamineerd en getest door Magenta Hibiscus Limited Protective Clothing Performance Consultancy, 46 Common Road, Runcion Holme, King's Lynn, Norfolk, PE 33 0AA, Engeland.

Dit kledingstuk is getest en goedgekeurd volgens de Europese Norm BS EN 1621-2:2014 Niveau 1.

De keuze van uw rugbeschermer

Tests en ervaringen hebben aangetoond dat producten welke aan de eisen van de Europese Norm BS EN 1621-2:2014 Niveau 1 voldoen, het risico op ernstige verwondingen reduceren.

Rugbeschermers zijn veiligheidskledingsstukken die binnen of boven andere beschermende kleding gedragen worden en tenminste een deel van de wervelkolom van de taille tot de nek bedekken. Rugbeschermers zijn bedoeld om de ernst van verwondingen door een val te reduceren. Ze vervullen de eis dat ze veilig in gebruik, comfortabel te dragen en geschikt voor het bedoelde doel zijn. De fabrikant verklaart dat de constructiematerialen en verwerkte stoffen niet gevaarlijk zijn voor personen die ermee in aanraking komen. Volgens onderzoek en kennis van de fabrikant bevat dit product geen schadelijke stoffen.

Draaginstructies

De maat en de pasvorm zijn erg belangrijk in de keuze van een rugbeschermer. De rugbeschermer is ontworpen om nauwsluitend te worden gedragen over dunne kleding. In slechte weersomstandigheden kunnen er andere kledingstukken over de rugbeschermer heen gedragen worden.

- La mousse dans ce protège-dos est sensible aux températures extrêmes et la protection est moindre à des températures très élevées ou très basses. Son utilisation est prévue pour des températures entre -10°C et 30°C.

Les soins et l'entretien

Composition :
Extérieur : 100% polyester
Doublure : 82% nylon, 18% élasthanne
Rembourrage : mousse NBR
Date de fabrication :

Les consignes de lavage et d'entretien

Normalement, seul le revêtement extérieur nécessitera un lavage à la main. Utilisez un détergeant doux pour les textiles mélangé à de l'eau tiède et nettoyez le tissu avec une éponge. Faites sécher à l'air libre. N'utilisez pas d'eau de javel et ne mettez pas au sèche-linge.

Lavage :



Les bandes de fixation velcro

Les cheveux, la paille et la boue ont tendance à s'accrocher sur les bandes de fixation velcro lorsque vous portez le protège-dos. Avant de l'utiliser, nettoyez toujours les bandes pour qu'elles soient fixées en toute sécurité. Une brosse dure comme une brosse pour le daim convient parfaitement.

Le rangement

Nettoyez le protège-dos avant de le ranger. Rangez-le à plat dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Ne mettez pas d'objets lourds ou pointus sur le protège-dos.

L'inspection, la réparation et l'élimination

Il faut régulièrement inspecter visuellement et manuellement le protège-dos et rechercher des marques d'usure ou des dommages. Les dommages sur la mousse sont perceptibles (en général elle ramollit), ils apparaissent sous forme de bosses, d'une diminution de l'épaisseur, de craquelures ou de déchirures. Dans ce cas, il faut remplacer la mousse. En cas de doute, renvoyez le protège-dos au fabricant. Le protège-dos doit normalement être remplacé après trois années d'utilisation occasionnelle et après une année d'utilisation intensive. La date de fabrication du vêtement est mentionnée sur l'étiquette de lavage et sur cette notice d'instructions.

Ricochet Cocoon 2012 Rückenprotector Sport Rückenprotector Anleitung für Gebrauch, Pflege und Instandhaltung Ihres Ricochet Cocoon 2012 Rückenprotektors



Ricochet Cocoon 2012 Rückenprotector
Sport Rückenprotector

Anleitung für Gebrauch, Pflege und Instandhaltung Ihres Cocoon 2012
Herausgegeben von Ricochet Company
Room. 15, 5/F, Flourish Industrial Building,
33 Sheung Yee Road, Kowloon Bay, Hong Kong

CE Typenprüfung durch: SGS United Kingdom Ltd., Weston-super-Mare,
BS22
6WA, UK (gemeldete Stelle Nummer 0120). Prüfung und Testen
durchgeführt von
Magenta Hibiscus Limited Protective Clothing Performance Consultancy.
46
Common Road, Runcion Holme, King's Lynn, Norfolk, PE33 0AA

Dieses Kleidungsstück wurde überprüft und genehmigt nach der
europäischen Norm BS EN 1621-2:2014 LEVEL 1

So wählen Sie Ihren Rückenprotector aus

Tests und Erfahrungen haben gezeigt, dass Produkte, die die Voraussetzungen der europäischen Norm BS EN 1621-2:2014 LEVEL 1 erfüllen, das Aufkommen und die Schwere von Verletzungen vermindern.

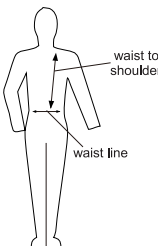
Rückenprotektoren sind Sicherheitshilfsmittel, die innerhalb oder über anderer Schutzkleidung getragen werden und wenigstens den zentralen Teil des Rückens von der Taille bis zum Hals abdecken. Rückenprotektoren sind dafür vorgesehen, die Schwere von Verletzungen durch Unfälle zu vermindern und müssen die Voraussetzung erfüllen, sicher zu benutzen, komfortabel zu tragen und zweckmäßig zu sein. Der Hersteller hat deklariert, dass die Baumaterialien und eingebaute Substanzen Personen, die mit ihnen in Kontakt kommen, nicht in Gefahr bringen. Gemäß Forschung und Wissen des Herstellers sind in diesem Produkt keine schädlichen Stoffe enthalten.

Anpassungsanweisungen

Es ist wichtig, dass der Rückenprotector, den Sie wählen, korrekt passt. Er sollte eine enge Passform über leichter Kleidung haben. Bei schlechtem Wetter können weitere Kleidungsstücke darüber getragen werden.

Der Rückenprotektor verfügt über einen Reißverschluss zum Schließen an der Vorderseite und einen Kletttriemen zum Anpassen an der Taille für eine feste und sichere Passform. Nach Anlegen des Rückenprotektors prüfen Sie den Rückenprotektor visuell, um Dreh- und Biegeflexibilität einzuschätzen. Um keine Einschränkung oder Bewegungsfreiheit sicherzustellen. Prüfen Sie auf jegliche scharfe Kanten oder Designmerkmale, die Probleme beim Passformtest bereiten könnten. Können Sie sich frei ohne Einschränkung bewegen? Können Sie Ihren Kopf und Oberkörper ohne Einschränkung bewegen? Verursacht das Taillengleichungssystem Unbequemlichkeit und hält es den Protektor fest am Platz? Können Sie sich biegen und etwas vom Boden aufheben?

Größentabelle

Erhältliche Größen				
Größe	Taille bis Schulter cm	Körpergröße	Bereich cm	
Erwachsener				
A-XL	53,5-59		191-211	
A-L	48,5-53,5		173-191	
A-M	44-48,5		157-173	
A-S	39,5-44		141-157	
Kind				
C-XL	37,5-41		134-146	
C-L	35,5-39,5		127-141	
C-M	32-35,5		114-127	
C-S	28,5-32		102-114	

Waist to shoulder= Taille bis Schulter

Waist line= Taille

Wählen Sie einen Rückenprotektor in korrekter Größe

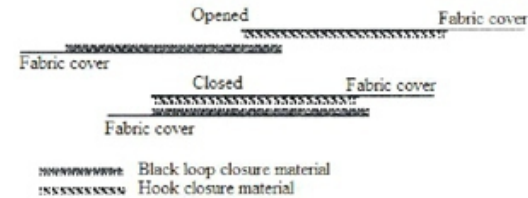
Rückenprotektoren sind Hilfsmittel, die innerhalb oder über anderer Schutzkleidung getragen werden und mindestens die Mitte des Rückens von der Taille bis zum Hals abdecken.

Sie können einen Rückenprotektor nach der Größentabelle sowie gemäß Ihrer Körpergröße auswählen. Wenn Sie den Rückenprotektor gewählt haben, der am besten passt, überprüfen Sie ihn auf Tragbarkeit. Prüfen Sie, dass der Rückenprotektor Ihren Rücken zentral von Ihrer Taille bis zu Ihrem Hals abdeckt.

6

Les consignes d'utilisation : le réglage de la taille

Il se fixe grâce à une bande de fixation velcro à la taille permettant de garantir à l'utilisateur un ajustement parfait et sûr. Tirez les bandes l'une sur l'autre pour serrer à la taille et séparer les bandes pour desserrer à la taille.



Opened=Ouvert

Closed=Fermé

Fabric cover=Revêtement en tissu

Black loop closure material=Côté boucle du Velcro noir

Hook closure material=Côté crochet du Velcro

L'utilisation et la protection fournie

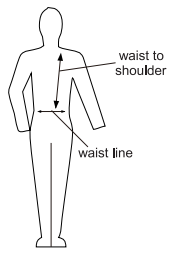
Ce protège-dos est prévu pour les activités sportives conformément à la norme européenne EN 1621-2:2014 niveau 1. Il n'est prévu pour aucun autre usage que celui spécifié dans la norme EN 1621-2:2014 niveau 1. Le protège-dos n'empêchera pas les lésions de la colonne vertébrale, les fractures, ni les décès, mais il vise à diminuer la gravité des blessures causées par les impacts ou les accidents.

Attention

- Portez toujours un protège-dos et un casque par exemple lorsque vous circulez à moto ou lorsque vous skiez.
- Ce protège-dos est prévu pour les activités selon la norme européenne EN 1621-2:2014 et n'est prévu pour aucun autre usage.
- Aucun protège-dos ne peut offrir de protection complète contre les blessures, mais il peut diminuer leur gravité.
- Toute contamination, modification ou usage abusif qui irait à l'encontre de l'utilisation prévue est déconseillé.
- Le protège-dos n'empêchera pas les lésions à la colonne vertébrale.
- Faites appel à votre bon sens et remplacez le protège-dos par un neuf après tout dommage subi.

Le protège-dos dispose d'une fermeture à glissière à l'avant et d'une bande de réglage velcro permettant d'obtenir un ajustement sûr et sécurisé. Après avoir enfilé le protège-dos, examinez-le visuellement afin d'évaluer la souplesse en torsion et en flexion. Assurez-vous qu'il n'existe aucune restriction et que vous maintenez votre facilité de mouvement. Vérifiez tous les bords tranchants ou les caractéristiques de conception qui pourraient causer un problème en testant l'ajustement. Pouvez-vous bouger librement sans restriction ? Pouvez-vous tourner votre tête et votre torse sans restrictions ? Est-ce que le système d'ajustement à la taille vous gêne et est-ce qu'il maintient le protège-dos solidement en place ? Pouvez-vous vous pencher en avant et ramasser quelque chose se trouvant au sol ?

Le tableau des tailles

Tailles disponibles			
Tailles	De la taille à l'épaule cm	Hauteur cm	
Adulte			
A-XL	53,5-59	191-211	
A-L	48,5-53,5	173-191	
A-M	44-48,5	157-173	
A-S	39,5-44	141-157	
Enfant			
C-XL	37,5-41	134-146	
C-L	35,5-39,5	127-141	
C-M	32-35,5	114-127	
C-S	28,5-32	102-114	

Waist to shoulder=de la taille à l'épaule
Waist line= Taille

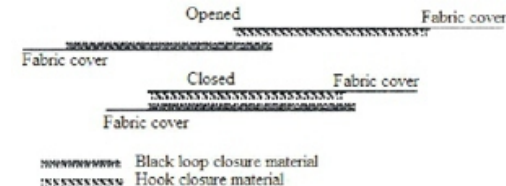
Choisissez la bonne taille de protège-dos

Les protège-dos sont des dispositifs portés sous ou sur d'autres vêtements de protection, couvrant au moins la partie centrale du dos, de la taille à la nuque.

Vous pouvez choisir un protège-dos qui vous convient selon les tailles proposées dans le tableau. Une fois que vous aurez choisi le protège-dos qui vous convient le mieux, assurez-vous qu'il vous va. Vérifiez que le protège-dos couvre la partie centrale de votre dos, de votre taille à votre nuque.

Gebrauchsanweisung – Anpassung an der Taille

Beinhaltet einen Taillenriemen mit Kletthalterung, um eine enge und sichere Passform für den Verbrauchersicherzustellen. Ziehen Sie die Taillenriemen aneinander zu, um die Passform enger zu machen und ziehen Sie die Riemen auseinander, um die Passform zu lösen.



Opened= Geöffnet
Closed= Geschlossen
Fabric cover= Stoffcover
Black loop closure material= Schwarzes Schlingverschlussmaterial
Hook closure material= Hakenverschlussmaterial

Vorgesehener Gebrauch und Schutz

Dieser Rückenprotektor ist für mit Sport verbundene Aktivitäten gemäß der europäischen Norm EN 1621-2:2014 Level 1 bestimmt. Er ist für keine andere Gebrauchsform vorgesehen, als in der Norm EN 1621-2:2014 Level 1 festgelegt. Der Rückenprotektor wird Verletzungen der Wirbelsäule, Brüche oder Tod nicht verhindern, aber er soll die Schwere von Verletzungen aufgrund eines Traumas oder Unfalls vermindern.

Warnung

- Stets bei der Teilnahme an Aktivitäten wie Motorradfahren oder Skifreizeit einen Rückenprotektor und Helm tragen.
- Dieser Rückenprotektor ist gemäß der europäischen Sicherheitsnorm BS 1621-2:2014 für diese Aktivitäten und für keinen anderen Gebrauch bestimmt.
- Kein Rückenprotektor kann vollen Schutz gegen Verletzung bieten, aber er kann die Schwere der Verletzung mindern.
- Jegliche Verschmutzung, Veränderung oder Missbrauch, der den Verwendungszweck in Gefahr bringt, ist nicht zu empfehlen.
- Verletzungen der Wirbelsäule werden durch den Rückenprotektor nicht verhindert.
- Gebrauchen Sie gesunden Menschenverstand und tauschen Sie den Rückenprotektor gegen einen neuen aus, sobald der Rückenprotektor jegliche Art von Schaden erlitten hat.

- Der Schaumstoff in diesem Rückenprotector reagiert sensibel auf extreme Temperaturen und seine Leistung wird bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen gemindert. Er ist für den Gebrauch zwischen -10°C and 30°C konzipiert.

Pflege und Instandhaltung

Materialien:
Oberstoff: 100% Polyester
Futter: 82% Nylon, 18% Elasthan
Füllung: NBR Schaumstoff
Herstellungsdatum:

Wasch- und Pflegeanleitungen

Normalerweise braucht nur das Außenmaterial mit der Hand gewaschen zu werden. Ein mildes Waschmittel mit lauwarmem Wasser gemischt und einen Schwamm zur Reinigung benutzen. Zum Trocknen aufhängen. Nicht bleichen oder in den Trockner stecken.

Waschanleitung:



Maschinen-
oder
Handwäsche
bei 30°C



Nicht
bleichen



Nicht
bügeln



Nicht reinigen
lassen



Keinen
Trockner
verwenden

Klettverschlüsse

Klettverschlüsse tendieren dazu, bei Gebrauch etwas Haar, Stroh und Matsch anzusammeln. Zur Bewahrung sicherer Verschlüsse, diese vor Gebrauch säubern. Es eignet sich dafür eine steife Bürste wie eine Velourlederbürste.

Lagerung

Den Rückenprotector vor der Lagerung säubern. Flach an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahren und von direktem Sonnenlicht und extremen Temperaturen fernhalten. Keine schweren oder scharfen Objekte auf die Oberseite des Rückenprotectors legen.

Inspektion, Reparatur und Entsorgung

Zur Erkennung von Verschleißanzeichen oder Beschädigung sollten häufige visuelle und manuelle Inspektionen durchgeführt werden. Beschädigung des Schaums ist deutlich erkennbar in Veränderungen der Griffbarkeit (gewöhnlich Erweichen), Dellen, eine Verminderung der Dicke, Brüche und Risse. Falls diese Zeichen auftreten, sollte der Schaumstoff ersetzt werden. Im Zweifelsfall den Rückenprotector zum Hersteller zurücksenden. Der Rückenprotector sollte normalerweise nach drei Jahren leichter Benutzung oder einem Jahr starker Benutzung erneuert werden. Das Herstellerdatum des Kleidungsstückes ist auf dem Waschetikett und diesem Anleitungsheft angegeben.

Protège-dos Ricochet Cocoon 2012 Protège-dos pour le sport Consignes d'utilisation, de soin et d'entretien de votre protège-dos Ricochet Cocoon 2012



Protège-dos Ricochet Cocoon 2012
Protège-dos pour le sport

Consignes d'utilisation, de soin et d'entretien de votre protège-dos Ricochet Cocoon 2012.

Publié par la société Ricochet
Room. 15, 5/F, Flourish Industrial Building,
33 Sheung Yee Road, Kowloon Bay, Hong Kong

Certificat CE de type par : SGS United Kingdom Ltd., Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK (numéro de l'organisme notifié 0120). L'examen et les essais ont été effectués par Magenta Hibiscus Limited Protective Clothing Performance Consultancy. 46 Common Road, Runcion Holme, King's Lynn, Norfolk, PE33 0AA

Ce vêtement a été testé et approuvé selon la norme européenne BS EN 1621-2:2014 NIVEAU 1

Choisissez votre protège-dos

Les tests et les expériences ont montré que les produits conformes aux exigences de la norme européenne BS EN 1621-2:2014 NIVEAU 1 permettent de réduire l'incidence et la gravité des blessures.

Les protège-dos sont des dispositifs de sécurité portés sous ou sur d'autres vêtements de protection, couvrant au moins la partie centrale du dos, de la taille à la nuque. Les protège-dos sont prévus pour réduire la gravité des blessures provoquées par les impacts, ils doivent répondre aux exigences concernant la sécurité et le confort lorsqu'ils sont portés et être adaptés à leur utilisation. Le fabricant déclare que les matériaux utilisés pour la confection et les substances incorporées ne mettront pas en danger des personnes en cas de contact. Selon les connaissances et les recherches du fabricant, aucune substance nocive n'est contenue dans ce produit.

Les consignes de réglage

Il est important que vous choisissiez un protège-dos qui soit correctement ajusté. Il doit être serré lorsqu'il est porté sur des vêtements légers. Par mauvais temps, les manteaux peuvent être portés par-dessus.